Victorian Housing Register PO Box 933 Moe VIC 3825

Email: <a href="mailto:hcc.vhr@dhhs.vic.gov.au">hcc.vhr@dhhs.vic.gov.au</a>

Telephone: 1800 149 361 08 August 2017

Ref No. 7102878110

#### Dear Miss Maria Villanueva

Recently you were offered a property at Test Property Address. As you did not take this offer your Priority Access application has been removed and your application has now been moved to the Register of Interest according to the date you first applied for housing.

You will be given two further property offers from the Register of Interest. If you don't take either offer your application will be cancelled and permanently removed from the register.

If you don't think the recent offer was reasonable – for example, if you were not able to accept the property because you have additional housing requirements such as a specific location or property type - you will need to complete and return a *Special Accommodation Requirements* form, with relevant sections completed by your treating health practitioner. This form can be downloaded from the housing website <www.housing.vic.gov.au/forms-guides>.

If you return the *Special Accommodation Requirements* form and we agree that the offered property was not reasonable for you to move in to, the offer will be marked as cancelled and you will still have one Priority Access offer remaining from the Victorian Housing Register.

If you consider a wrong decision has been made or you have any questions about your application, please contact the Main Office on 1800 149 361 Housing Advice and Assistance Team

Please quote reference number 7102878110 when making enquiries.

Yours sincerely

Rachelle Salvadora Housing Officer Main Office

# LanguageLink

#### **English**

This letter relates to an application for housing on the Victorian Housing Register, a public housing tenancy or a bond loan application. If you need help understanding this letter, contact your local Department of Health and Human Services office, or call Language Link on (03) 9280 0799 for an interpreter.

# Arabic لعربية

نتعلق هذه الرسالة بطلب للسكن على سجل الإسكان الفيكتوري، أو ايجار الإسكان العام أو طلب الحصول على قرض عربون الضمان. إذا كنتم بحاجة إلى مساعدة في فهم هذه الرسالة، اتصلوا بمكتب دائرة الصحة والخدمات البشرية المحلي، أو اتصلوا برابط اللغة (Language Link) وذلك على الرقم التالي 0790 0799 (03) للحصول على مترجم.

## Simplified Chinese

本信是有关维多利亚州公房登记处的房屋申请、公房租赁或押金贷款申请。如果您在理解本信内容方面需要帮助,请联系您所在地区的民政部(Department of Health and Human Services)办事处,或拨打(03) 9280 0799 致电 Language Link,要求口译员协助。

#### Traditional Chinese 繁體中文

此信關於維州公房申請、公房租賃或押金貸款申請等事項。如果你需要幫助才能理解此信,請聯絡當地的衛生與人民服務部(Department of Health and Human Services)辦事處,或撥語言連接電話號碼 (03) 9280 0799 獲得傳譯員的幫助。

#### Croatian Hrvatski

Ovo pismo se odnosi na jedno od sljedećeg: na ulaganje molbe za primanje stambenog smještaja kroz Viktorijski stambeni registar, na vaš društveni stambeni najam, ili na molbu za dobivanje kredita za polog. Ako ne razumijete dobro što u njemu piše, kontaktirajte vaš mjesni ured Ministarstva za zdravstvo i društvene usluge ili nazovite Language Link na broj (03) 9280 0799 da biste porazgovarali uz pomoć tumača.

#### Polish Polski

Ten list odnosi się do wniosku o mieszkanie znajdujące się w Wiktoriańskim Rejestrze Mieszkaniowym, wynajem mieszkania publicznego lub do wniosku o pożyczkę na kaucję. Jeśli potrzebujesz pomocy w zrozumieniu tego listu, skontaktuj się ze swoim lokalnym biurem Department of Health and Human Services lub zadzwoń do Language Link pod numer (03) 9280 0799 i poproś o tłumacza.

# Russian Русский

Это письмо связано с заявлением о предоставлении жилья через Жилищный регистр штата Виктория (Victorian Housing Register), с арендой государственного жилья или с заявлением о предоставлении ссуды для внесения залога. Если вам нужна помощь для того, чтобы понять содержание этого письма, обратитесь в местное отделение Департамента здравоохранения и услуг для населения (Department of Health and Human Services) или, если вам нужен переводчик, позвоните в Language Link по номеру (03) 9280 0799.

#### Somali Somali

Warqadaani waxay la xiriirtaa codsashada guri-siinta khuseysa Diiwaan-hayaha Guri-siintaVictoria, kireysiga guryaha dadweynaha ama codsiga daynta dhigaalka (bond). Haddii aad uga baahan tahay caawimaad fahamka warqaddan, la-xiriir xafiiska Adeegyada ee Wasaaradda Department of Health and Human Services, ama ka wac Language Link taleefanka (03) 9280 0799 wixii turjumaan ah.

## Spanish Español

Esta carta se refiere a una solicitud de vivienda en el Victorian Housing Register, un contrato de arrendamiento de vivienda pública o una solicitud de préstamo de fianzas. Si necesita ayuda para entender esta carta, póngase en contacto con la oficina local del Departamento de Salud y Servicios Humanos o llame a Language Link al (03) 9280 0799 para un intérprete.

#### Turkish Türkçe

Bu mektup, Victoria Konut Sicili'ndeki bir konut, kamu konutları kiracılığı veya teminat borcu başvurusu ile ilgilidir. Bu mektubu anlamak için yardıma ihtiyacınız varsa, yerel Sağlık ve İnsan Hizmetleri Bakanlığı ofisiniz ile ilişkiye geçin veya bir tercüman için (03) 9280 0799'dan Dil Bağlantısı'nı arayın.

#### Vietnamese Vie

Bức thư này liên quan đến một đơn xin nhà trong Sổ Đăng bạ Nhà ở Victoria, thuê nhà chính phủ hay đơn xin mượn tiền thế chân. Nếu quý vị không hiểu bức thư này và cần được giúp đỡ, xin liên lạc với văn phòng Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh ở địa phương hay gọi cho Language Link qua số (03) 9280 0799 để xin thông dịch viên giúp đỡ

### For other languages, an interpreter is available through your local office.

If you would like to receive this publication in an accessible format, contact your local office, using the National Relay Service 13 36 77 if required

